



# AGREEMENT FOR A JOINT RESEARCH DOCTORAL THESIS BETWEEN THE UNIVERSITY "G. D'ANNUNZIO" OF CHIETI-PESCARA

#### AND

# THE UNIVERSITY OF CÓRDOBA (SPAIN)

The University "G. D'Annunzio" of Chieti-Pescara, whose headquarters are in Chieti, Via dei Vestini, 31, 66013 Chieti Scalo (Italy), represented for the purposes hereof by the Dean Prof. Sergio Caputi.

#### AND

the Córdoba University, whose headquarters are in Avd. Medina Azahara nr.5, 14071 Córdoba (Spain), represented for the purposes hereof by the Chancellor Prof. José Carlos Gómez Villamandos.

united in their desire to contribute to establishing and/or developing scientific co-operation through the mobility of doctoral candidates

#### **AGREE**

in accordance with the applicable laws, rules and regulations in force in each of their respective countries and Institutions to jointly organise a doctoral thesis for the benefit of Ms. Maria Josefa Moreno Prieto.

The principles governing this joint thesis as well as the relevant administrative procedures and education related matters are established in this agreement.

# CLAUSE 1 ADMINISTRATIVE MATTERS

- **Art. 1** At the moment of subscription of the present agreement the candidate is enrolled in the research doctorate in "Lingue, Letterature e Culture in Contatto" XXXIII ciclo, starting from 01/11/2017.
- Art. 2 The candidate shall be registered until obtaining the title of doctor, in the PhD Program of "Languages and Cultures" at the University of Córdoba.
- **Art. 3** The student will enrol in all units of study (semester or year) that are required according to the rules of the doctoral programmes of both universities, unless such requirements are explicitly waived. Such changes have to be documented and communicated in written form to the supervisors of the respective doctoral programmes at both universities.
- Art. 4 The student will pay the regular enrolment/tuition fees for doctoral students at both universities.
- Art. 3 The period involving tutorial courses (or equivalent), plan of thesis defence, researching and writing the thesis shall be of three years. The duration of the research work is set in three years. In accordance with the rules in force at both Institutions the research period may be extended up to a maximum of 18 months

#### Art. 5 -

The doctoral research programme will be carried out in the two institutions. The thesis supervisors and the candidate student agree to set out an outline timetable as follows:

- first year:

01/11/2017 - 30/11/2017 UDA

01/12/2017 - 30/05/2018 CORDOVA

01/06/2018 - 31/10/2018 UDA

- second year

01/11/2018 - 30/11/2018 UDA

01/12/2018 - 30/05/2019 CORDOVA

01/06/2019 - 31/10/2019 UDA

- third year

01/11/2019 - 31/11/2019 UDA

- 01/

01/12/2019 - 30/05/2020 CORDOVA

01/06/2020 - 31/10/2020 UDA

The duration of the stay at the Córdova University shall be not less than 12 months.

Art. 6 - For the entire period required to carry out the research work and write the thesis, the candidate student shall be entitled to benefit of the health services at both institutions in accordance with the regulations in force in both countries.

#### **CLAUSE 2**

## **EDUCATIONAL MATTERS**

- Art. 1 The subject of the joint research activities is "Varias Fortunas de Juan de Piña. Estudio y edición crítica".
- Art. 2 The candidate student will carry out her research work and write the thesis under the joint supervision of:
  - Prof. Marcial Rubio Arquez, faculty member at the Department of Lingue, Letterature e Culture Moderne, University "G. D'Annunzio" of Chieti-Pescara, Viale Pindaro, 42, 65127 Pescara, Italy;
  - Prof. Rafael Bonilla Cerezo, Director of the Department of Literatura Española, Córdoba University, Pza del Cardenal Salazar s/n, 14071, Córdoba Spain.

each of whom undertakes to fully perform their duties as supervisors of the candidate and to evaluate - by means of separate and individual written reports - the doctoral thesis. The positive assessment of both thesis supervisors shall be a necessary prerequisite for admission to the final examination.

- **Art. 3** The thesis shall be written in Spanish and shall be accompanied by a written summary in both English and Italian languages.
- **Art. 4** The Title of the thesis will be as follows:

Varias Fortunas de Juan de Piña. Estudio y edición crítica.

- Art. 5 The thesis will be discussed in English and shall take place at the University of Chieti-Pescara "G. d'Annunzio" in front of the commission.
- **Art.** 6 The examination commission shall comprise a number of members designed in accordance with the applicable laws, rules and regulations in force in the countries to which the institution belongs. The total of members shall not exceed 5 (five).
- Art. 7 The chairman of the examination board is usually designated by the Dean of the University G. d'Annunzio" Chieti-Pescara where the final examination (the defence of the thesis) is held.
- Art. 8 The University "G. D'Annunzio" of Chieti-Pescara shall bear any travel expensincurred by the member of the examination commission.

- Art. 9 The diploma will make reference to the fact that the doctoral work and the award of the degree have taken place under an agreement of joint supervision.
- Art. 10 The doctoral degree shall be awarded by each institution.

The University "G. D'Annunzio" of Chieti-Pescara will award a research doctoral degree in "Lingue, Letterature e Culture in Contatto".

The Córdoba University will award a Doctor's Degree from the University of Córdoba, in the Doctorate Program of "Languages and Cultures".

#### CLAUSE 3

### OTHER MATTERS

- Art. 1 -The doctoral candidate shall observe the rules and customs of the host Institution.
- Art. 2 The contracting Institutions, through the Departments/Research Centres of their respective thesis supervisors, undertake to notify each other of all the information and documentation useful for the purposes of organising the joint thesis that is the subject matter of this present agreement.
- **Art. 3** The presentation, deposit and reproduction of the thesis shall be done in each and every country in accordance with the applicable regulations in force. The protection of the subject matter of the thesis and likewise the publication, exploitation and protection of the results obtained by the candidate's research in the contracting Institutions shall be subject to the applicable law in force and guaranteed in compliance with the specific procedures in this regard of each of the countries involved in the joint thesis. If requested, the provisions in connection with intellectual property rights may be agreed in specific protocols or documents.
- **Art. 4** This agreement shall be effective as and from the date of its execution by the authorised representative of each contracting Institution and shall be valid until the end of the academic year during which the thesis will be orally defended.
- Art. 5 The present agreement can be modified and drawn up by means of a joint agreement subscribed by the authorised representative of each contracting Institutions.
- Art. 6 In the case the doctoral candidate:
  - Does not register in one or other of the contracting Institutions;

- Renounce to carry out the activities concerning the thesis object of the present agreement;
- Is not authorised to continue researching and writing the thesis by virtue of a decision made by one of the two thesis supervisors;

the contracting Institutions shall jointly and without delay terminate this agreement.

Art. 7 - This agreement is drawn up in two originals in English, which have binding legal force.

Chieti, 0 6 SEI. 2018

University "G. D'Annunzio" of Chieti-Pescara

Il Rettore

Prof. Sergio Caputi.

Il Coordinatore del Dottorato

Prof. Carlo Martinez

Il Direttore della Tesi

Prof. Marcial Rubio Arquez

Spain,

University of Córdoba

The Recto

Prot Mose Callos Gómez Villamandos

The Director of the Doctoral School

Prof. Arturo F. Chica Pérez

The Thesis Supervisor

Prof. Rafael Bonilla Cerezo

Il Dottorando/the Ph.D student Ms. Maria Josefa Moreno Prieto